

Коллектив авторов

**Акты, относящиеся к истории Западной
России**

Том 5. 1633-1699 гг.

УДК 304
ББК 60.5
К60

К60 **Коллектив авторов**
Акты, относящиеся к истории Западной России: Том 5. 1633-1699 гг. / Коллектив авторов – М.: Книга по Требованию, 2021. – 326 с.

ISBN 978-5-4241-5845-2

ISBN 978-5-4241-5845-2

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

А К Т Ы ,
ОТНОСЯЩИЕСЯ КЪ ИСТОРИИ
ЗАПАДНОЙ РОССИИ.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Въ пятомъ томѣ **Актвъ**, относящихся къ **Исторіи Западной Россіи**, помѣщены документы отъ 1633 до 1699 года, относящіеся къ государствованіямъ **Польскихъ королей Владислава IV, Іоанна Казимира, Михаила Вишневецкаго, Іоанна Собѣскаго и Фридриха Августа**. Означенные акты извлечены изъ рукописей, хранящихся въ слѣдующихъ **библіотекахъ и архивахъ** :

- 1) въ **Императорской Публичной Библіотекѣ**;
- 2) **Литовской Метрикѣ**, состоящей въ **С. Петербургѣ** при **Правительствующемъ Сенатѣ**;
- 3) **Архивѣ бывшихъ Греко-Унитскихъ Митрополитовъ**, при **Святѣйшемъ Синодѣ**;
- 4) **Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ**;
- 5) **Кіевской Казенной Палатѣ и Городской Думѣ и Черниговскомъ Губернскомъ Правленіи**, и проч.

Сверхъ того въ пятомъ томѣ **Актвъ**, относящихся къ **Исторіи Западной Россіи**, помѣщены нѣкоторыя грамоты, доставленныя въ

Археографическую Комиссію Корреспондентомъ ея Д. Зубрыцкимъ изъ Львова, и гетманскіе универсалы, заключающіеся въ рукописяхъ, сообщенныхъ Комиссіи Придворнымъ Протоіереемъ Іоанномъ Наумовымъ.

Къ особенно примѣчательнымъ историческимъ памятникамъ, содержащимся въ семь томѣ, принадлежать :

1) Отвѣтныя статьи Литовско-Польскихъ радныхъ пановъ Московскимъ посланникамъ князю Семену Шаховскому и дьяку Нечаеву, о формѣ титуловъ царскаго и королевскаго, 1637 года (а).

2) Жалованныя грамоты и другіе акты о состояніи, правахъ и благочиніи православнаго духовенства и монастырей въ Западной Россіи, 1644—1699 г. (б).

3) Универсалы Малороссійскаго гетмана Богдана Хмельницкаго, поясняющіе исторію возвращенія Малороссіи подъ Россійскую Державу, 1648—1654 г. (в).

4) Универсалы Малороссійскихъ гетмановъ, о правахъ и повинностяхъ жителей города Кіева, 1657—1699 г. (г).

5) Акты о враждебныхъ дѣйствіяхъ Юрія Хмельницкаго и о намѣреніи его овладѣть Малороссіею, при помощи Турковъ и Крымскихъ Татаръ, 1678—1679 г. (д).

(а) № 14.

(б) № 2, 5, 8, 9, 18, 19, 22, 25, 27—29, 31—33, 35, 36, 38—42, 45—50, 53, 54, 57—61, 63, 65—67, 69—79, 81—86, 88, 91, 92, 99, 141, 142, 145, 159, 164, 165, 167, 170, 171, 175—177, 179, 181, 186, 187, 189, 200, 239, 251, 253, 256, 258, 275 и 278.

(в) № 23, 24 и 37.

(г) № 30, 44, 51, 56, 62, 64, 68, 80, 87, 89, 93, 173, 174, 182, 190 и 277.

(д) № 118, 119 и 123—125.

7) Окружныя богомольныя грамоты Черниговскаго Архієпископа Лазаря Барановича, по случаю войны съ Турками, 1677 и 1678 г. (е).

8) Универсалы Малороссійскихъ гетмановъ и другіе документы о военныхъ дѣйствіяхъ Малороссійскихъ Казаковъ съ Крымскими Татарами, 1673—1697 г. (ж).

Пятый томъ Актовъ, относящихся къ Исторіи Западной Россіи, приготовленъ къ изданію и напечатанъ подъ наблюденіемъ Главнаго Редактора О. Протоіерея Іоанна Григоровича, до 200 стр. По кончинѣ его, послѣдовавшей 1 Ноября 1852 года, означенный томъ, по приглашенію Археографической Коммиссіи, допечатанъ Статскимъ Совѣтникомъ Тарнавою-Боричевскимъ.

(е) № 105.

(ж) № 90, 94, 108—110, 112, 129—131, 133, 144, 160, 178, 180, 183, 184, 188, 195, 196, 201—211, 215, 216, 220—228, 230—238, 240—247, 249, 250, 254, 255 и 271—273.

А К Т Ы ,

ОТНОСЯЩИЕСЯ КЪ ИСТОРИИ

ЗАПАДНОЙ РОССИИ.

ХІІІ. ГОСУДАРСТВОВАНИЕ ВЛАДИСЛАВА ІV-ГО.

1. — 1633 Февраля 9. Жалованная подтвердительная грамота Польскаго короля Владислава ІV-го Кіевскимъ боярамъ Карповичамъ, на владѣніе въ Пинской волости островомъ Осовымъ съ угодьями и проселенцами, по данной записи Пинскаго князя Феодора Ярославича.

Владиславъ четвертый, Божою милостью король Польскій, великій князь Литовскій, Рускій, Прусскій, Жомойтскій, Мазовецкій, Инфлянтскій, а Шведскій, Готскій, Вандальскій дѣдичный король, обраный великій царь Московскій, ознаймуемъ тымъ нашимъ листомъ, кому то вѣдати будетъ належало, теперь и напотомъ будучымъ. Дали намъ справу земляне наши повѣту Пинского, урожонные Григорій Гавриловичъ, и братанки его Янъ и Василій Андрѣевичи Карповичи, и покладали передъ нами привилей князя Феодора Ивановича Ярославовича предкови ихъ, землянину земли Кіевской, зошлomu Карпу Карповичу на вѣчность острова Осова, въ повѣтѣ Пинскомъ въ певныхъ границахъ лежачого, даный, на паркгаминѣ писаный, съ печатью привѣсистою и съ подписомъ руки

его; а другій привилей святобливоѣ памяти № 1. короля его милости Жикгимонта третьяго, пана-отца и добродѣя нашего, подтверженье того привилей, подъ датую у Варшавѣ, року тысяча пятьсотъ девяностъ сего, мѣсяца Февраля двадцать второго дня; и донесена намъ есть прозьба черезъ пановъ радъ и урядниковъ нашихъ дворныхъ, абысьмо тотъ привилей князя Ярославовича ствердывши, въ сесь нашъ привилей вписати велѣли. Который тутъ вписуючи слово въ слово, такъ ся въ собѣ маеть :

«Я князь Феодоръ Ивановичъ Ярославовичъ чинимъ знаменито симъ листомъ нашимъ, кому того вѣдати будетъ надобѣ, нынѣшнымъ и напотомъ будучымъ, штожь мы любячи слугу нашего Карпа Карповича, што онъ намъ есть вѣрный, тогда мы за службу его дали есьмо ему Карпу Карповичу, боярину господарскому земли Кіевской, островъ нашъ у волости Пинской, за рѣкою, называемый Осовъ, увесь и съ болотомъ Осовскимъ, лежацій межъ селъ нашихъ Стахова и Дубоя и Плотницы, по стругу Дубенскую и по Видиборъ, на боярствѣ, на вѣчность. Маеть

№ 2. тотъ слуга нашъ Карпъ Карповичъ, а послѣ его сынъ его Михайло Карповичъ, внучата и счадки ихъ мають тотъ увесь островъ Осовъ держати и уживати, розробляючи на себе пахати, на вѣчныя часы; а намъ и потомкомъ нашимъ за тое въ войну служити мають, потому какъ иншіе бояре наши Пинскіе намъ служатъ. А не маемъ мы и потомки наши не мають себѣ данины нашей нарушати, и ни въ чомъ его самого и дѣтей его не кривдити; одно только винны будутъ онъ самъ и дѣти его на войну съ нами и съ потомками нашими ѣздити. И на твердость себѣ данины нашей дали есмы ему служъ нашому Карпу Карповичу, и сынови его Михайлу Карповичу и счадкомъ его себѣ нашъ вѣчный листъ, до которого и печать нашу привѣсити есмы велѣли, и рукою своею подписали. Писанъ въ Пинску, въ лѣто семоу тысячи одинадцатое, индикта шостого, мѣсяца Іюля тринадцатого дня» (*). — У того листу печать привѣсвая на шнурѣ едwabномъ червономъ, а подпись руки князя Ярославича и дьяка его, въ тые слова: «князь Федоръ рукою подписалъ». — «Федько, дьякъ».

И били намъ чоломъ помѣненные Карповичи, абыхмо за ласки нашей господарской тотъ листъ князя Федора Ярославича, на тотъ островъ помѣненный Осовъ продковн ихъ даный, при суполной моцы оставивши, водлугъ тобѣ данины князя Ярославича и потверженья святобливой памяти короля его милости, пана-отца нашего, ихъ заховали, и то особливимъ листомъ нашимъ ствердили. А такъ мы Владиславъ четвертый, король Польскій, за прозьбою помѣненныхъ Карповичовъ и причиною пановъ радъ и урядниковъ нашихъ дворныхъ за ними вношеною, ласкаво ся склонивши, тотъ листъ князя Ярославича симъ листомъ привилеемъ нашимъ

помѣненнымъ Карповичомъ, во всихъ его пунктахъ, паракграфахъ и кондиціяхъ ствержаемъ и при суполной моцы вѣчнѣй заставаемъ. Мають они сами, счадки и потомки ихъ тотъ увесь островъ съ подданными на немъ осѣлыми и со всимъ на все, наймнѣйшой части не выймучи, держати и уживати, и пожитки всякіе водлѣ воли и уподобашя своего примножати, вѣчными часы. И на то дали есмы имъ себѣ листъ привилей нашъ, съ подписомъ руки нашей и подъ печатью великого князства Литовского. Писанъ у Краковѣ, на соймѣ вальномъ счастливой коронации нашей, дня 9 мѣсяца Февраля, року 1633, панованья королевствъ нашихъ Польского и Шведского первого року. — Vladislaus Rex. — «Марцыянтъ Тризна, референдаръ и писаръ великого князства Литовского».

Изъ Литовской Метрики (Acta Magni-Ducatus Lithuaniae, современн. рукоп. in folio, Записки. CVI, стр. 9—11), хранящейся при Правительствующемъ Сенатѣ, въ С. Петербургѣ. Въ заглавіи грамоты отмѣчено: Confirmacya listu kniazia Jaroslawowicza Karpowiczom na ostrow Osow, w powiecie Pinskiem będący.

2. — 1633 Февраля 19. Жалованная королевская подтвердительная грамота Кобринскому Спасскому монастырю, о предоставленіи ему во владѣніе села Корчицъ съ отчинными людьми, угодьями и доходами, по отказнымъ запискамъ князей Кобринскихъ.

Владиславъ четвертый, Божьею милостью король Польскій, великій князь Литовскій, Русскій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій и иныхъ, ознаймуемъ симъ листомъ нашимъ, кому то вѣдати належитъ. Покладаны были передъ нами листы чотыри паркгаминовые автентичные, нижей выписавые, цѣлые, суполные и ни въ чомъ неподозрѣные: *первый*

(*). То есть, 1503 г. Индиктъ здѣсь вѣрнѣй.

листь кнегини Семеновоѣ Ульяны Кобрынскоѣ и сына еѣ князя Ивана, въ датѣ року шестытысячного девятьсотъ семьдесятъ третьяго, кругъ слонца первого, луны девятнадцатоѣ, индикта третьегонадцать (*); *другій* листъ кнегини Ивановоѣ Семеновича Кобрынскоѣ Феодоры, въ датѣ въ Кобрыни, Юнія десятого, року шестытысячного девятьсотъ девяностъ девятого, индикта девятого (**); *третій* листъ найяснѣйшого короля его милости Жикгимонта, въ датѣ въ Краковѣ, року тысеца пятьсотъ второгонадцать, мѣсяца Октября пятого дня, индикта первого; *четвертый* листъ найяснѣйшоѣ королевоѣ еѣ милости Боны, бабки нашое, въ датѣ у Вильни, року тысеца пятьсотъ чотырдесятъ первого, мѣсяца Юля шестогонадцать дня, индикта четвертогонадцать; и донесена естъ намъ прозба, абысьмо оныя для старѣлости вписати казали въ нашъ листъ, и моцою и новагою нашою королевскою во всякъх пунктахъ, паракграфахъ, частяхъ и кондиціяхъ ствердили и умоцнили. Которыи листы такъ ся въ собѣ мають:

I. — «Се я кнегини Семенова Ульяна Кобрынская и съ сыномъ своимъ княземъ Иоанномъ надали есьмо на церковь святого Спаса монастыря Кобрынского млынъ нашъ на рѣцѣ Шевни и съ ставомъ до него належачимъ и съ сѣвожатъми; а къ тому надали есьмо земля нашое Андроновскоѣ два жеребьи со всякими входами и съ деревомъ бортымъ, вѣчно, неотмѣнно; и дали есьмо по душахъ нашихъ на тотъ же манастырь игуменови отцу Варлааму и по немъ будущимъ по десяти саковъ меду въ каждый годъ въ города нашего, также попу того манастыря три саки меду и двѣ копѣ грошей, а дьякому три жъ саки меду и двѣ копѣ

грошей, а надали есьмо вѣчно, никимъже № 2. непорушно. А про лѣвшую твердость, и печать свою привѣсити къ сему листу нашому велѣли (***). А при томъ были бояре нашые: Есько Верещакъ, Данилъ, Петръ Глядъ, Селько Пристунка». — У того листу печать привѣсистая на шнуры веленомъ едвабномъ.

II. — «Во имя святыя Тройцы, се я кнегини Ивановая Семеновича Кобрынская Феодора, дочка пана Рогатынского: штожъ небожчикъ мой мужъ, князь Иванъ Семеновичъ Кобрынскій змыслилъ былъ со мною и хотѣлъ былъ записати десятину къ монастыру къ святому Спасу въ Кобрыни; ино онъ небожчикъ князь Иванъ Семеновичъ, мужъ мой, съ сего свѣта зполъ, а тотъ десятины не поспѣлъ записати; а зходячи съ сего свѣта князь Иванъ, небожчикъ мужъ мой, говорилъ намъ и казалъ записати по души по своей къ монастыру къ святому Спасу въ Кобрыни село Корчичѣ и со всеми данями и съ медовыми и съ грошовыми, и съ поллюдьемъ, и со всемъ съ тымъ што коли давали прокомъ нашимъ и напопомъ намъ самимъ, а двѣ корчмы вольныхъ у Кобрыни. Про тожъ я того не хотѣла есьми положить на мужа моего душа, и записала есьми подлугъ слова мужа моего небожчика князя Ивана и вмовы нашой, десятину къ святому Спасу въ Кобрыни: зъ млына што на рѣцѣ на Кобрыницѣ десятую мѣрку; отъ жита десятую копу у Кобрыни, и отъ ярыны отъ всякоѣ десятую копу у Кобрыни жъ. А записала есьми по души по его князя небожчика мужа своего, подлугъ слова мужа своего, къ монастыру къ святому Спасу двѣ корчмы вольныхъ у Кобрыни жъ. А записала есьми по души по его князя небожчика, подлугъ слова мужа своего, къ маанастыру святому Спасу

(*) Т. е. 1465 г. Индикциональныя указанія вѣрны.

(**) Т. е. 1491.

(***) Здѣсь *datum* акта пропущено, потому что означено было выше, въ началѣ подтверждающей грамоты.

№ 2. въ Кобринь село Корчичѣ со всеми доходы, и съ данью, и съ полюдьемъ, и съ грошми, и со всеми съ тыми доходы, што коли продкомъ нашимъ тыи Корчичене даивали и намъ самымъ. А тому игумену Спаскому Андрѣю и напотомъ иншимъ игуменомъ, которыхы коли будутъ служити въ монастыри святого Спаса въ Кобрини, приказуемъ, ижьбы держалъ собѣ попа, ижьбы кожного дня не омѣшкивала божественная служба. А записала есьми тыи дѣла вѣчно и непорушно въ сій вѣкъ и въ будущій; а не вступатися въ тыи дѣла иншому никому, штожь есьми записала по души князя небожчика мужа своего къ монастыру святому Спасу въ Кобринь. А хто бы ся мѣлъ инший вступати въ тыи дѣла и тое рушити, нашый записъ, тотъ ся розсудитъ со мною на ономъ страшномъ судѣ, передъ милостивымъ Богомъ. Богу нашему слава въ вѣки вѣкомъ, аминь». — У того листу на самомъ паркгаминѣ печать притисеная.

III. — «Жикгимонтъ, Божьею милостью король Польскій, великій князь Литовскій и всей Русіи, княжа Прусское, Жомойтское и иныхъ. Билъ намъ чоломъ игуменъ монастыра святого Спаса, съ Кобриня, Антоній Критскій, и вказывалъ передъ нами листъ записный небожчицы кнегини Ивановоѣ Семеновича Кобринскоѣ Феодоры; а въ томъ листу выписано, штожь мужъ еѣ князь Иванъ Семеновичъ съ сего свѣта сходячи, приказалъ ей записати по души по своей къ церкви Божьей къ монастыру святого Спаса, въ Кобринь, въ которой же церкви тѣло его лежитъ, село съ людьми на имя Корчичѣ, а двѣ корчмѣ въ мѣстѣ Кобринскомъ, а десятую мѣрку зѣ млына, который жѣ млынъ на рѣцѣ на Кобринцѣ, а съ пашни Кобринскоѣ зѣ жита и со всехъ ярынъ десятую копу: и билъ намъ чоломъ, абыхмо ему на то дали нашъ листъ и подтвердили быхмо то ему нашимъ листомъ на вѣчность. Ино

мы зѣ ласки наше, подлугъ того листу кнегини Ивановоѣ, на то дали ему сѣшь нашъ листъ, и подтверждаемъ то сямъ нашимъ листомъ къ церкви Божьей вѣчно. Маеть онъ и по немъ будучи игумены святого Спаса тое вышепреченое село Корчичи со всеми людьми того села, и двѣ корчмѣ въ мѣстѣ Кобринскомъ, и мѣрку што зѣ млына, и десятину со всего збожья къ той церкви Божьей держати, со всеми ихъ службами и полатки, и съ данью грошовою и медовою, и съ землями пашными и бортными, и съ сѣножатями и со всемъ, потому какъ ся тыи люди и ихъ земли съ стародавна въ своихъ границахъ мають, водѣ того какъ выписано въ листѣ кнегини Ивановоѣ Семеновича Кобринскоѣ.» — У того листу печать притисеная на паркгаминѣ. А при томъ были: воевода Кіевскій, подчашій панъ Юрьи Миколаевичъ Радивиловича; панъ Станиславъ Бартошевичъ, кухмистръ; намѣстникъ Утенскій панъ Петръ Олехновичъ; Богущъ Боговитиновичъ, маршалокъ и писаръ, намѣстникъ Довкговскій; Копоть Васильевичъ, писаръ.

IV. — «Бона, Божьей милостью королева Польская, великая кнегиня Литовская, Руская, Пруская, Жомойтская, Мазовецкая и иныхъ. Смотрѣли есьмо того дѣла (а стояли передъ нами очевисто), што перво сего листы нашими позовными архимандритъ нашъ Кобринскій монастыра святого Спаса Васіянъ позывалъ боярина нашего Кобринского Миколая Жомбоцкого, «вжъ дей которую землю на имя Грица Ходосовича Пострыгача, а другую землю въ Быстрицахъ Хилцовщину на дьякона, отъ давныхъ часовъ, отъ пятидесять лѣтъ, надалъ къ тому монастыру святого Спаса въ Кобрини небожчикъ князь Иванъ Семеновичъ Кобринскій, и тоежь наданье свое и въ евангеліи на вѣчность уписалъ, онъ дей бояринъ тыи земли отъ колькихъ лѣтъ держитъ, а миѣ